

Report No.: STSGZ23090	D13044E Date: 12-Sep-2023	Page 1 of 22
Applicant:	Mid Ocean Brands B.V.	
Address:	7/F., Kings Tower, 111 King Lam Street, Cheung	g Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
The following sample(s) a	nd sample information was/were submitted and ident	ified by client as:
Item Name:	Bottle with touch thermometer	
Model:	MO6169	
Receiving Date:	1-Sep-2023	
Test Period:	From 1-Sep-2023 to 7-Sep-2023	
Add Information:	- 51-9	

### **Report Summary**

#	Test item(s)	Reference Standard/Method	Result
1	EMC test - The Council EMC directive 2014/30/EU	EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-1:2019	PASS
* * :	* * * * * * * * * * * * * * * * * Please refer	to the following page for detailed results * * * * * * * * * * * *	******

Signed for and on behalf of ST

ESTING SERVICE Mark Mai (Technical Director)

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

### **Result:**

### **1. GENERAL INFORMATION**



#### 1.1 Description of Device (EUT)3w

Description	:(	Bottle with touch thern	nometer
Model Number	:	MO6169	
Remark	:	N/A	

### 1.2 Operational Mode(s) of EUT

Order Number		>	Test Mode(s)	
1			Running	3
	6.			
			1-1-	

#### 1.3 Test Voltage(s) of EUT

Order Number	:	Test Voltage(s)	
1	:	DC 3V by Batteries	

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 3 of 22

### 2. DESCRIPTION OF TEST STANDARD

The intention of this publication is to establish uniform requirements for the radio disturbance level of the equipment contained in the scope, to fix limits of disturbance, to describe methods of measurement and to standardize operating conditions and interpretation of results.

The following referenced standard are indispensable for the application of this report.

Referenced Description below:

EN IEC 61000-6-3:2021

Electromagnetic compatibility (EMC)-- Part 6-3: Generic standards- Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.

EN IEC 61000-6-1:2019

Electromagnetic compatibility (EMC)--Part 6-1: Generic standards-Immunity for residential, commercial and light-industrial environments.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Г

# TEST REPORT

Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 4 of 22

### 3. SUMMARY OF TEST RESULTS

	EMISSION		
Test Item	Standard	Limits	Results
Conducted disturbance at mains terminals	EN IEC 61000-6-3:2021		N/A
Radiated disturbance	EN IEC 61000-6-3:2021		PASS
Harmonic current emissions	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021		N/A
Voltage fluctuations & flicker	EN 61000-3-3:2013+A1:2019 +A2:2021	🦉	N/A
IM	MUNITY (EN IEC 61000-6-1:2019)		
Test Item	Basic Standard	Performance Criteria	Results
Electrostatic discharge (ESD)	EN 61000-4-2:2009	В	PASS
Radio-frequency, Continuous radiated disturbance	EN IEC 61000-4-3:2020	A	PASS
Electrical fast transient (EFT)	EN 61000-4-4:2012		N/A
Surge (Input d.c. power ports)		<u> </u>	N/A
Surge (Telecommunication ports)	EN 61000-4-5:2014+A1:2017		N/A
Radio-frequency, Continuous conducted disturbance	EN 61000-4-6:2014		N/A
Power frequency magnetic field	EN 61000-4-8:2010	A	PASS
Voltage dips, 0% reduction	EN IEC 61000-4-11:2020		N/A
Voltage dips, 30% reduction	EN IEC 61000-4-11:2020	à	N/A
Voltage interruptions	EN IEC 61000-4-11:2020		N/A

N/A is an abbreviation for Not Applicable.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

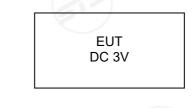
Date: 12-Sep-2023

Page 5 of 22

### 4. BLOCK DIAGRAM OF TEST SETUP

The equipments are installed test to meet EN61000-6-3 requirement and operating in a manner which tends to maximize its emission characteristics in a normal application. EUT was tested in normal configuration (Please See following Block diagrams)

4.1 Block Diagram of connection between EUT and simulation-EMI



(EUT: Bottle with touch thermometer)

### 4.2 Block Diagram of connection between EUT and simulation-EMS

EUT DC 3V

(EUT: Bottle with touch thermometer)

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



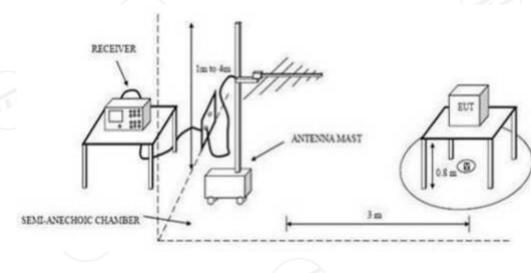
Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 6 of 22

### 5. RADIATED DISTURBANCE TEST

### 5.1. Configuration of Test System



### 5.2.Test Standard

EN IEC 61000-6-3:2021

### 5.3.Radiated Disturbance Limit

All emanations from devices or system, including any network of conductors and apparatus connected thereto, shall not exceed the level of field strengths specified below:

FREQUENCY (MHz)	DISTANCE (Meters)	FIELD STRENGTHS LIMITS (dBµV/m)
30 ~ 230	3	40
230 ~ 1000	3	47

Note: 1.The lower limit shall apply at the transition frequencies.

2. Distance refers to the distance in meters between the test antenna and the closed point of any part of the EUT.

#### **5.4.Test Procedure**

The EUT was placed on a non-metallic table, 80 cm above the ground plane inside a semi-anechoic chamber. An antenna was located 10m from the EUT on an adjustable mast. A pre-scan was first performed in order to find prominent radiated emissions. For final emissions measurements at each frequency of interest, the EUT were rotated and the antenna height was varied between 1m and 4m in order to maximize the emission. Measurements in both horizontal and vertical polarities were made and the data was recorded. In order to find the maximum emission, the relative positions of equipments and all of the interface cables were changed according to EN 61000-6-3 on Radiated Disturbance test. The bandwidth setting on the test receiver is 120 kHz.

The frequency range from 30MHz to 1000MHz is checked. The test result are reported on Section 5.5.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 7 of 22

#### 5.5. Radiated Disturbance Test Results

5.5.1.Test Results: PASS

5.5.2.Emission Level= Correct Factor + Reading Level.

5.5.3.All reading are Quasi-Peak values.

5.5.4. The test data and the scanning waveform are attached within Appendix I.

### 6. IMMUNITY PERFORMANCE CRITERIA

The test results shall be classified in terms of the loss of function or degradation of performance of the equipment under test, relative to a performance level by its manufacturer or the requestor of the test, or the agreed between the manufacturer and the purchaser of the product.

#### Criterion A:

The apparatus shall continue to operate as intended during the test and after the test. No degradation of performance or loss of function is allowed below a performance level (or permissible loss of performance) specified by the manufacturer, when the apparatus is used as intended. If the minimum performance level or the permissible performance loss is not specified by the manufacturer, then either of these may be derived from the product description and

documentation, and from what the user may reasonably expect from the apparatus if used as intended.

#### Criterion B:

The apparatus shall continue to operate as intended after the test. No degradation of performance or loss of function is allowed below a performance level (or permissible loss of performance)

specified by the manufacturer, when the apparatus is used as intended. The performance level may be replaced by a permissible loss of performance. During the test, degradation of performance is allowed, however. No change of actual operation state or stored data is allowed. If the minimum performance level or the permissible performance loss is not specified by the manufacturer, then either of these may be derived from the product description and documentation, and from what the user may reasonably expect form the apparatus the apparatus if used as intended.

#### Criterion C:

Temporary loss of function is allowed, provided the function is self-recoverable or can be restored by the operation of the controls.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

A301&A401, 3/F.&4/F., Xinghui Building, Guanqiao, Shilou, Panyu District, Guangzhou, Guangdong, China Phone: +86 (0)20-6664 1688 Fax: +86 (0)20-6664 1699 Web://www.stsgz.com e-mail: stsgz@stsapp.com

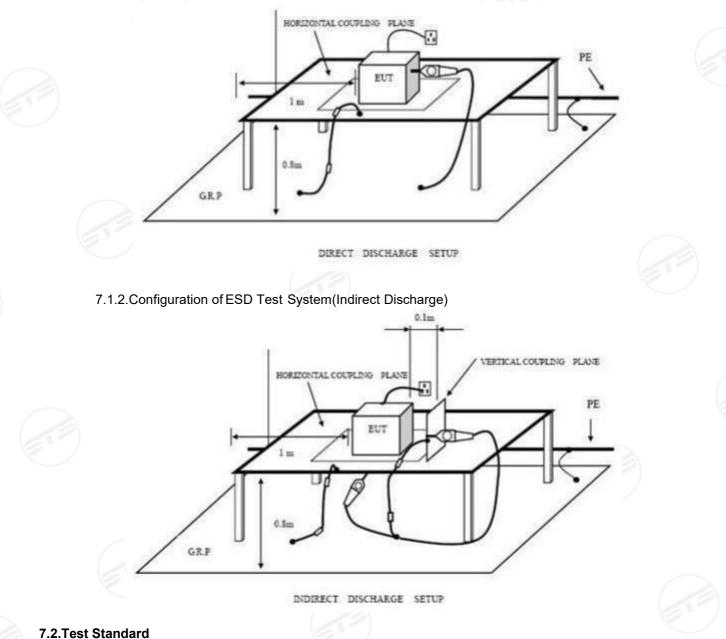


Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

### 7. ELECTROSTATIC DISCHARGE IMMUNITY TEST

- 7.1.Configuration of Test System
  - 7.1.1. Configuration of ESD Test System(Direct Discharge)



EN IEC 61000-6-1:2019 (EN 61000-4-2)

(Severity Level 3 for Air Discharge at 8KV, Severity Level 2 for Contact Discharge at 4KV)

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 9 of 22

#### 7.3. Severity Levels and Performance Criterion

#### 7.3.1.Severity level

Level	Test Voltage	Test Voltage
	Contact Discharge (KV)	Air Discharge (KV)
1.	2	2
2.	4	4
3.	6	8
4.	8	15
Х	Special	Special

7.3.2.Performance criterion : B

#### 7.4.Test Procedure

7.4.1.Air Discharge:

The test was applied on non-conductive surfaces of EUT. The round discharge tip of the discharge electrode was approached as fast as possible to touch the EUT. After each discharge, the discharge electrode was removed from the EUT. The generator was re-triggered for a new single discharge and repeated 20 times for each pre-selected test point. This procedure was repeated until all the air discharge completed

#### 7.4.2.Contact Discharge:

All the procedure was same as Section 7.4.1. except that the generator was

re-triggered for a new single discharge for each pre-selected test point. The tip of the discharge electrode was touch the EUT before the discharge switch was operated.

### 7.5.Test Results

7.5.1.Test Results: PASS

7.5.2.Test data on the following pages.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 10 of 22

#### **Electrostatic Discharge Test Results**

Test Voltage :	1	Test Date:	Sep.05,2023
Test Mode :	1	Criterion :	В
Temperature:	28.5 C	Humidity:	54.1%
Air Discharge: ±8K Contact Discharge:	discharge.	each point positive	
	Test Results Descrip	otion	
513	Location	<b>Kind</b> A-Air Discharg C-Contact Discharge	e Result
Keys		А	PASS
Metal case		С	PASS
Monitor	ET-	A	PASS
HCP		с	PASS
VCP of Front	Ċ	С	PASS
VCP of Rear		С	PASS
VCP of Left		С	PASS
VCP of Right		с	PASS
Remark :			

Discharge was considered on Contact and Air and Horizontal Coupling Plane (HCP) and Vertical Coupling Plane (VCP).

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

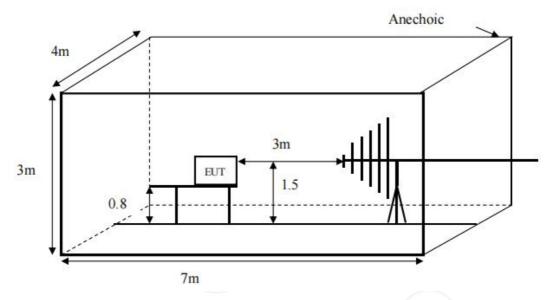
Date: 12-Sep-2023

Page 11 of 22

### 8. RF FIELD STRENGTH SUSCEPTIBILITY TEST

8.1.Configuration of Test System





#### 8.2.Test Standard

EN IEC 61000-6-1:2019 (EN IEC 61000-4-3) (Severity Level: 2 at 3V / m)

### 8.3. Severity Levels and Performance Criterion

8.3.1.Severity level

Level	Test Field Strength V/m
1.	1
2.	3
3.	10
Х	Special

#### 8.3.2.Performance criterion : A

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Remarks

3 V/m (Severity Level 2)

80 - 1000 MHz

1.5 Sec.

0.0015 decade/s

80% amplitude modulated with a 1 kHz sine wave

Page 12 of 22

#### 8.4.Test Procedure

Testing was performed in a Fully anechoic chamber as recommended by EN IEC 61000-4-3. The EUT was placed on an 80 cm high non-conductive table located in the area of field uniformity. The radiating antenna was placed 3m in front of the EUT and Support system, and dwell time of the radiated interference was controlled by an automated, computer-controlled system. The signal source was stepped through the applicable frequency range at a rate no faster than 1% of the fundamental. The signal was amplitude modulated 80% over the frequency range 80 MHz to 1GHz and 1.4GHz to 6GHz at a level of 3 V/m. The dwell time was set at 1.5 s. Field presence was monitored during testing via a field probe placed in close proximity to the EUT. Throughout testing, the EUT was closely monitored for signs of susceptibility. The test was performed with the antennae oriented in both a horizontal and vertical polarization.

All the scanning conditions are as follows :

Condition of Test

- 1. Test Fielded Strength
- 2. Radiated Signal
- 3. Scanning Frequency
- 4. Sweeping time of radiated
- 5. Dwell Time

#### 8.5.Test Results

- 8.5.1.Test Results: PASS
- 8.5.2.Test data on the following pages.

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 13 of 22

### **RF Field Strength Susceptibility Test Results**

Test Voltage :	1	Test Date:	Sep.05,2023
Test Mode:	1	Frequency Range:	80-1000MHz
Field Strength :	3 V/m	Criterion :	A
Temperature:	28.5 C	Humidity:	54.1%
Modulation:	AM DPulse	none 1 kHz 80	0%
$\mathcal{I}$	Test F	Results Description	
		uency Rang 1: - 1000 MHz	E1-
Steps		1%	1%
	H	Iorizontal	Vertical
Front PA		PASS	PASS
Tion			
Righ	t	PASS	PASS
			PASS PASS

Note: No function loss

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 14 of 22

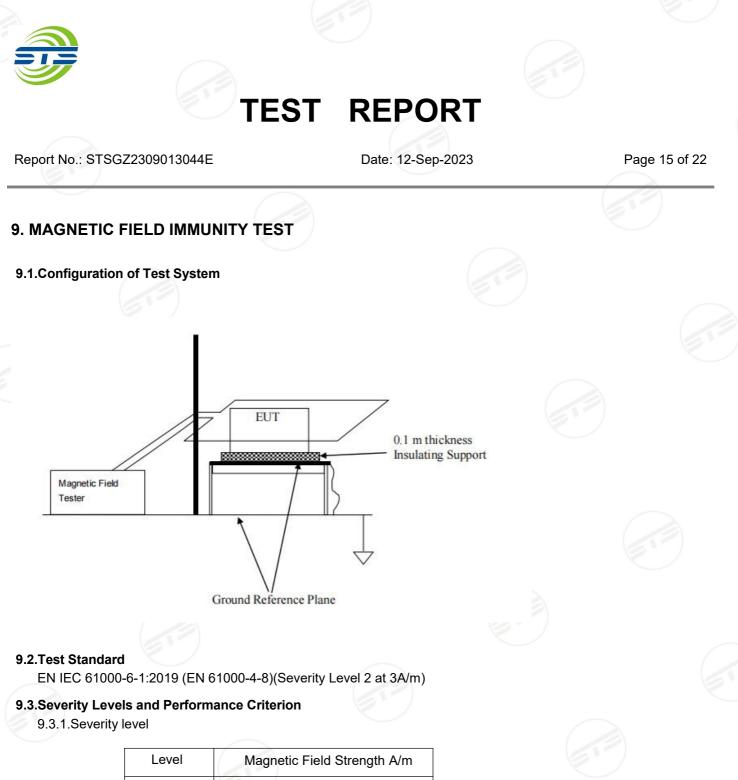
### **RF Field Strength Susceptibility Test Results**

Test Voltage :	1		Test Date:	Sep.05,2023
Test Mode:	1		Frequency Range:	1.4GHz-6GHz
Field Strength :	3 V/m		Criterion :	A
Temperature:	28.5 C		Humidity:	54.1%
Modulation:	⊠AM	□Pulse	□none 1 kHz 8	0%
$\mathcal{I}$		Test Re	esults Description	
			ency Rang 1: z - 6000 MHz	
Steps			1%	1%
		Но	rizontal	Vertical
Front			PASS	PASS
Right		PASS PASS		
Rear		PASS	PASS	
Left			PASS	PASS

Note: No function loss

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



	Juli Juli Juli Juli Juli Juli Juli Juli
1.	1
2.	3
3.	10
4.	30
5.	100
Х	Special

#### 9.3.2.Performance criterion : A

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 16 of 22

#### 9.4.Test Procedure

The EUT was subjected to the test magnetic field by using the induction coil of standard dimensions (1m\*1m) and shown in Section 9.1. The induction coil was then rotated by 90° in order to expose the EUT to the test field with different orientations.

#### 9.5.Test Results

- 9.5.1.Test Results: PASS
- 9.5.2.Test data on the following pages

### Magnetic Field Immunity Test Results

Shenzhen Most Technology Service Co., Ltd.

Test Voltage :	1		Sep.05,2023			
Test Mode :	1		Criterion :	A 54.1%		
Temperature:	28.5 °C		Humidity:			
(2)		Test Results Des	cription	A.		
Test Level	Testing Duration	Coil Orientation	Criterio	on Resu		
3A/m(50Hz/60Hz)	5 mins	Х	A	PAS		
3A/m(50Hz/60Hz)	5 mins	Y	A	PAS		
3A/m(50Hz/60Hz) 5 mins		Ζ	A	PAS		

Remark: No function loss

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

A301&A401, 3/F.&4/F., Xinghui Building, Guanqiao, Shilou, Panyu District, Guangzhou, Guangdong, China Phone: +86 (0)20-6664 1688 Fax: +86 (0)20-6664 1699 Web://www.stsgz.com e-mail: stsgz@stsapp.com



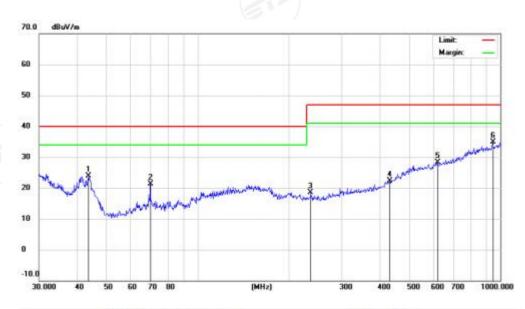
Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 17 of 22

### APPENDIX I

EUT:	Bottle with touch thermometer	M/N:	MO6169
Mode:	Running	Polarization:	Vertical
Test by:	Rosa	Power:	DC 3V by Batteries
Temperature: / Humidity	28.5℃/54.1%	Test date:	2023-09-05



No.	Mk.	Freq.	Reading Level	Correct Factor	Measure- ment	Limit	Over		Antenna Height	Table Degree	
		MHz	dBuV	dB	dBu/V/m	dBuV/m	dB	Detector	cm	degree	Comment
1		43.6584	12.58	11.39	23.97	40.00	-16.03	QP			
2		69.8450	11.92	9.29	21.21	40.00	-18.79	QP			
3	3	236.6447	4.36	14.17	18.53	47.00	-28.47	QP			
4	3	431.0316	3.35	19.04	22.39	47.00	-24.61	QP			
5	-	618.5369	4.21	24.04	28.25	47.00	-18.75	QP			
6		942.1305	5.44	29.42	34.86	47.00	-12.14	QP			

\*:Maximum data x:Over limit 1:over margin

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

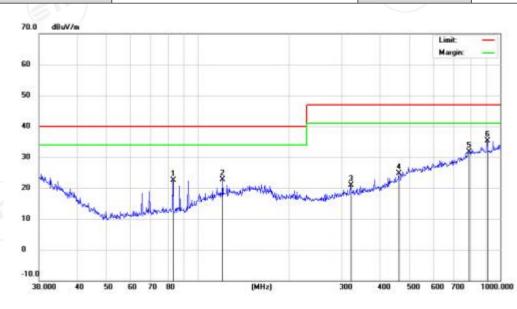


Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 18 of 22

EUT:	Bottle with touch thermometer	M/N:	MO6169
Mode:	Running	Polarization:	Horizontal
Test by:	Rosa	Power:	DC 3V by Batteries
Temperature: / Humidity	28.5°C/54.1%	Test date:	2023-09-05



No.	Mk	Freq	Reading Level	Correct Factor	Measure- ment	Limit	Over		Antenna Height	Table Degree	a
		MHz	dBuV	dB	dBuV/m	dBuV/m	dB	Detector	cm	degree	Comment
1	1	82.9385	12.40	10.04	22.44	40.00	-17.56	QP			
2		121.1231	6.85	15.84	22.69	40.00	-17.31	QP			
3		319.9370	5.00	15.88	20.88	47.00	-26.12	QP			
4		462.3455	3.96	20.70	24.66	47.00	-22.34	QP			
5	6	787.8513	4.18	27.56	31.74	47.00	-15.26	QP			
6	•	903.3094	6.27	29.03	35.30	47.00	-11.70	QP			

\*:Maximum data x:Over limit I:over margin

This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

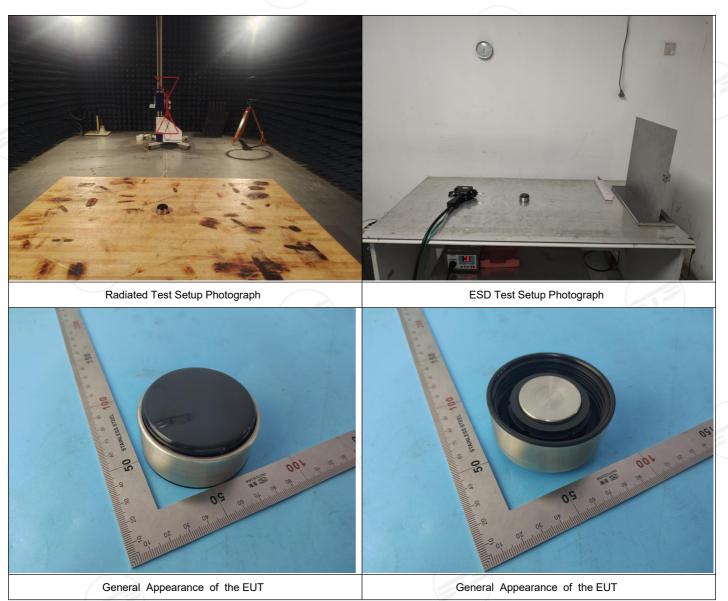


Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 19 of 22

**Test Sample Photo:** 



This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.



Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 20 of 22



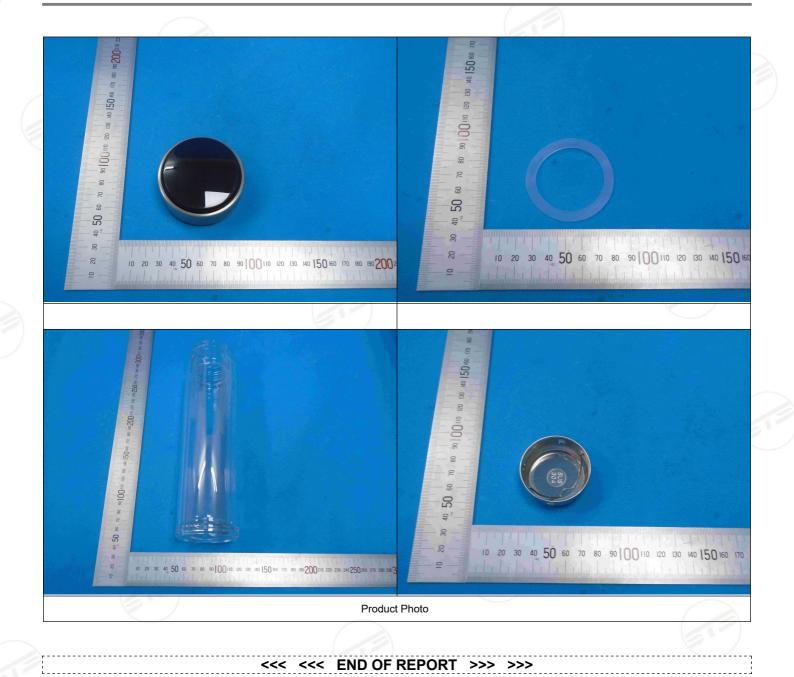


Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 21 of 22

### Photo(s):



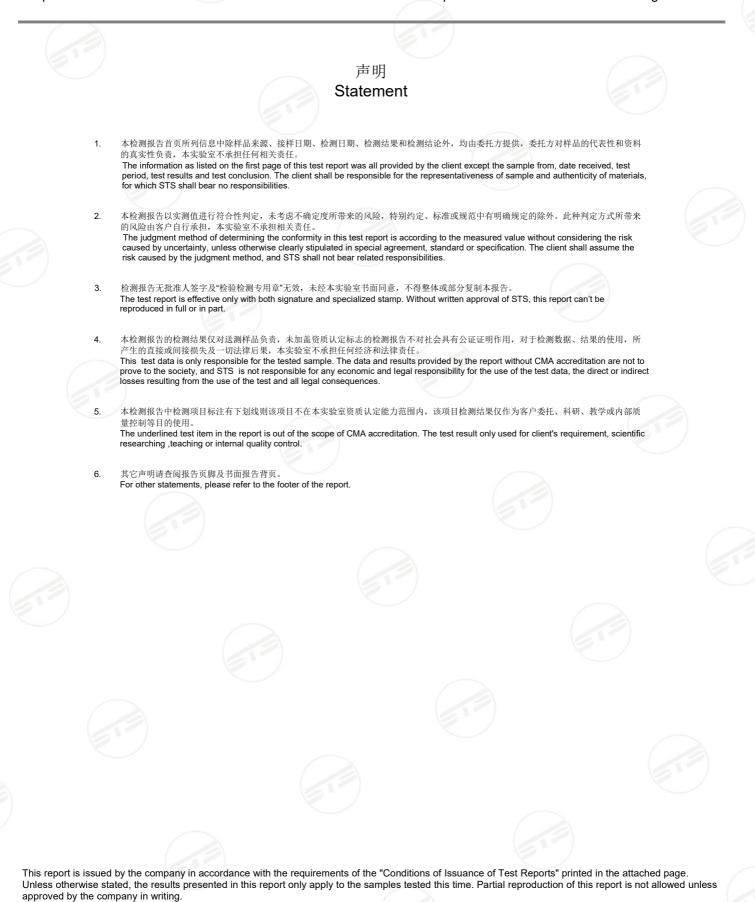
This report is issued by the company in accordance with the requirements of the "Conditions of Issuance of Test Reports" printed in the attached page. Unless otherwise stated, the results presented in this report only apply to the samples tested this time. Partial reproduction of this report is not allowed unless approved by the company in writing.

Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

Report No.: STSGZ2309013044E

Date: 12-Sep-2023

Page 22 of 22



Guangzhou Depuhua Test Services Co. Ltd.

e-mail: stsgz@stsapp.com

### 签发测试报告条款

#### Conditions of Issuance of Test Reports



广州市德普华检测技术有限公司(以下简称[公司])为提供符合下述条款的测试和报告,而接受有关样品和货品。本公司基于下述条款提供服务, 下述条款为本公司与申请服务的个人,企业或公司(以下简称[客户])的协议。



下述条款为本公司与申请服务的个人,企业或公司(以下简称[客户])的协议。 All samples and goods are accepted by the Guangzhou Depuhua Test Services Co., Ltd. (the "Company") solely for testing and reporting in accordance with the following terms and conditions. The company provides its services on the basis that such terms and conditions constitute express agreement between the Company and any person, firm or company requesting its services (the "Clients").

2. 由此测试申请所发出的任何报告(以下简称[报告]),本公司会严格为客户保密。未经本公司的书面同意,报告的整体或部分不得复制,也不得用 于广告或授权的其他用途。然而,客户可以将本公司印制的报告或认可的副本,向其客户、供货商或直接相关的其它人出示或提交。除非相关 政府部门、法律或法规要求,否则未经客户同意,本公司不得将报告内容向任何第三方讨论或披露。

Any report issued by Company as a result of this application for testing services (the "Report") shall be issued in confidence to the Clients and the Report will be strictly treated as such by the Company. It may not be reproduced either in its entirety or in part and it may not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of the Company. The Clients to whom the Report is issued may, however, show or send it. or a certified copy thereof prepared by the Company to its customer, supplier or other persons directly concerned. The Company will not, without the consent of the Clients, enter into any discussion or correspondence with any third party concerning the contents of the Report, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court order.

- 除非相关政府部门、法律或法院要求,否则未经公司预先书面同意,本公司毋需,也并无义务到法院对有关报告作证。
   The Company shall not be called or be liable to be called to give evidence or testimony on the Report in a court of law without its prior written consent, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
- 4. 除非本公司进行抽样,并已在报告中说明,否则报告中适用于送测的样品(样品信息为客户提供),不适用于批量。 The Report refers only to the tested sample (Sample information is provided by customer) and does not apply to the bulk, unless the sampling has been carried out by the Company and is stated as such in the Report.

如果本公司确定报告被不当地使用,本公司保留撤回报告的权利,并有权要求其它适当的额外赔偿。 In the event of the improper use of the report as determined by the Company, the Company reserves the right to withdraw it, and to adopt any other additional remedies which may be appropriate.

- 6. 本公司接受样品进行测试的前提是,该测试报告不能作为针对本公司法律行动的依据。 Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the Report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, any legal action against the Company.
- 7. 如因使用本公司中心任何报告内的资料,或任何传播信息所描述与之有关的测试或研究导致的任何损失或损害,本公司概不负责。 The Company will not be liable for or accept responsibility for any loss or damage however arising from the use of information contained in any of its Reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.
- 若需要在法院审理程序或者仲裁过程中使用测试报告,客户必须在提交测试样品前将该意图告知本公司。
   Clients wishing to use the Report in court proceedings or arbitration shall inform the Company to that effect prior to submitting the sample for testing.
- 9. 该测试报告的支持数据和信息本公司保存 10 年。个别评审机构有特别要求的,检测数据和报告的保存期可依情况变动。一旦超过上述提交的保存期限,数据和信息将被处理掉。任何情况下,本公司不必提供任何被处理的过期数据或信息。即使本公司事先被告知可能会发生相关的损害,本公司在任何情况下也不必承担任何损害,包括(但不限于)补偿性赔偿、利润损失、数据遗失、或任何形式的特殊损害、附带损害、间接损害、从属损害或任何违反约定、违反承诺、侵权(包括疏忽)、产品责任或其他原因的惩罚性损害。
  Subject to the variable length of retention time for test data and report stored hereinto as otherwise specifically required by individual accreditation authorities, the Company will only keep the supporting test data and information of the test report for a period of ten years. The data and information will be disposed of after the aforementioned retention period has elapsed. Under no circumstances shall we provide any data and information which has been disposed of after retention period. Under no circumstances shall we be liable for damage of any kind, including (but not limited to) compensatory damages, lost profits, lost data, or any form of special, incidental, indirect, consequential or punitive damages of any kind, whether based on breach of contract of warranty, tort (including negligence), product liability or otherwise, even if we are informed in advance of the possibility of such damages.
- 报告的签发记录可通过登录 www.stsgz.com 查询。如需进一步查询报告有效性或核实报告,需与本公司联系。 Issuance records of the Report are available on the internet at www.stsgz.com. Further enquiry of validity or verification of the Report should be addressed to the company.